



Digitaliseret af / Digitised by

DET KONGELIGE BIBLIOTEK
THE ROYAL LIBRARY

København / Copenhagen

Title:

Letter from
American Jewish Relief Committee
to
Simonsen, David

Corporate sender:

(New York, United States)

Recipient: Simonsen, David

(København, Denmark)

Resource type: text

Extent: 4 pp.

Languages: en

1915-10-23

Person:

Id: dsa_joint_0516.tif

Related:

LOUIS MARSHALL, CHAIRMAN
CYRUS L. SULLBERGER, SECRETARY
FELIX M. WARSBURG, TREASURER
22 WILLIAM ST., NEW YORK

THE AMERICAN JEWISH RELIEF COMMITTEE
FOR SUFFERERS FROM THE WAR

TELEPHONE ORCHARD 1870

CABLE ADDRESS
"WISCONSIN, NEW YORK"

174 SECOND AVENUE
NEW YORK

DAVID M. BRESSLER, ASST. SEC'Y

EXECUTIVE COMMITTEE

CYRUS ADLER	PHILADELPHIA
ISAAC ADLER	ROCHESTER
LOUIS D. BRANDEIS	BOSTON
CLEAVE COHE	DREWSBORO
HARRY CUTLER	PROVIDENCE
SAMUEL DUBO	NEW YORK
HARRY FROHEL	NEW YORK
J. WALTER FRIEDER	CINCINNATI
HARRY FROHMANN	BALTIMORE
MORDE J. GRIES	CLEVELAND
MRS. JANET S. HARRIS	BRADFORD, PA.
EMIL G. HIRSCH	CHICAGO
LOUIS E. KIRSTEIN	BOSTON
E. W. LEVIN-EPSTEIN	NEW YORK
METZ LAMSON	NEW YORK
JULIAN W. MACK	CHICAGO
J. L. MARSH	NEW YORK
M. Z. MARSHALL	NEW YORK
SAMUEL PHILLIPSON	CHICAGO
LEON SANDERS	NEW YORK
MORDE SHENBERG	ST. LOUIS
JACOB M. SCHIFF	NEW YORK
MRS. ABRAHAM SIMON	WASHINGTON
CECILE E. STRAUSS	NEW YORK
MEYER SULZBERGER	PHILADELPHIA
ISAAC M. ULLMAN	NEW HAVEN
A. LED WEL	PITTSBURG
HARRY WEINSTEIN	SAN FRANCISCO

Oct. 23, 1915.

17/11 A

Prof. D. Simonsen,
Skindergade 28,
Copenhagen, Denmark.

Dear Sir:

We beg to ask your cooperation in the following, and also to report further on the list of immigrants sent us by the Jewish Colonization Association of Petrograd.

1. Mr. S. Lewenstein, of Mesaba, Minn., desires to locate a widow, Mrs. Reider, living in Poniewes, Prov. of Kovno.
2. Mr. I. Frank, of 73 Poplar St., Chelsea, Mass., desires to locate his relatives, Samuel and Zelta Frank, who lived in Walcomire, Prov. of Kovno.
3. Mr. M. Clark, of 1809 W. 13th St., Chicago, Ill., asks us to locate his parents, Z. Kliatkin Traskan, in Dist. of Wilkomir, Prov. of Kovno.
4. Rabbi B. Boruchoff, of Malden, Mass., asks us to locate his father, Rabbi Abe-Jacob Boruchow, and his mother, Rachel-Breine, who lived in Wolkowisk, Prov. of Grodno.
5. Mr. A. Lev, of 725 N. 10th St., Lincoln, Nebr., asks us to locate his wife, Rivka Lev, who lived in Shawel, Prov. of Kovno. The name of his mother-in-law is Itte Rabinowitz, who also lived in Shawel.
6. Mr. B. Abelson, of Utica, N. Y., desires to locate his brother, Mendel Givovski, who shortly before the beginning of this year, resided in Kovno, later being obliged to imigrate to Padbrodge, near Vilno.
7. Mr. H. Wircer, of 17 W. 114th St., desires to locate his relatives as per address enclosed.

THE AMERICAN JEWISH RELIEF COMMITTEE
FOR SUFFERERS FROM THE WAR

Prof. D. Simonsen /2. 10/23/15.

8. Mr. M. Gruka, of 583 E. 13th St., New York, asks us to forward the enclosed letter to his relatives.
9. Mrs. C. Jeff, of 3309 Woodland Ave., Cleveland, O., asks us to locate her parents, Yosel Mitelsky, who resided at 24 Petrowskaia St., in Rothenberg's Building, Kovno.
10. Mrs. I. Stein, of Baltimore, Md., asks us to locate her parents, Eiver and Frume Abramowitz, and their children, Matlis and Leizer, who lived in Rogale, Prov. of Kovno.
11. Mr. L. Liman, of 879 Freeman St., this City, asks us to locate his brother, Kolman Limansky, who lived in Bialistock, Prov. of Grodno.
12. Rev. N. Perlman, of 871 N. Mozart St., Chicago, Ill., asks us to locate his parents who lived in Cheeknowo, Prov. of Plotzk. His father's name is Efroim Perlmutter.
13. Mr. D. Weinberg, of 266 Cummings Ave., Superior, Wisc., asks us to locate his brother, who lived in Wilkomir, Prov. of Kovno. He thinks he was expelled from there.
14. Mr. M. L. Rine, of 2 E. 1st St., Duluth, Minn., asks us to locate his brother, David Rine, as per address enclosed.
15. Mr. A. Shoham, of 60 Pacific St., Central Falls, R. I., asks us to locate his father, Samuel Joseph Shugam, Rabbi from Vilky Gov. Kovno, and his father-in-law, Benjamin Magenze, Rabbi from Suvalki.
16. Mr. J. Silverdik, of 47 E. 19th St., New York, asks us to locate his relatives, Rochel Zilberdik, who lived in Bialestok, Grodno Sub., on Beregowaja ub. dom Pinesa.
17. Mr. I. Sperling, of 2614 W. Walnut St., Louisville, Ky., asks us to locate the following:

Simcha David, (his father), Freiza, (his sister),
Yeta, (his mother), Alexander, (his brother),
who were driven out of Plonsk, Warsaw, about six
months ago.
18. Mr. H. Feingold, of Phila., Pa., desires to locate his mother-in-law, Bryna Bersansky, who lived in Ponievas, Kovno.
19. Mr. A. Shapiro, of Bay Minette, Ala., asks us to locate his wife, Itte-Rosie Shapiro, who lived in Utziani, Dist. of Wilkomir, Prov. of Kovno. He sent 100 roubles to her, but received no reply. He also requests us to locate

Prof. D. Simonsen /3. 10/23/15.

Chais Cooper; of the same town.

20. Mr. S. Mlinik, of 1159 E. Lombard St., Baltimore, Md., asks us to locate his parents, Mordeshai Mlinik, and Chais-Sarah Mlinik, who lived at 37 Krochmalnaia St., Warsaw.
21. Mr. R. Levy, of City Hall, Toronto, Can., asks us to locate wishes to locate the Zaisan family, who left Lipsk, Radom Gub., previous to the invasion of the Germans.
22. Mr. S. Press, of 2677 E. 47th Pl., Cleveland, O., asks us to locate her mother, Mrs. Sarah Schimlowsky, who lived in Rossiano, Prov. of Kovno, on Shidlowskaja St.
23. Dr. Boris D. Bogen, of Cincinnati, O., asks us to locate Leibel Ditman, 23 years of age, supposed to live c/o of H. S. Epstein, Ochota Grojecka #28, Warsaw. He also enclosed a letter which came back to the sender, but which perhaps can be sent through you.
23. Mr. L. Franklin, of Atlanta, Ga., asks us to send the enclosed letter to his relatives.
24. Mr. A. Stearn, of Cleveland, O., asks us to locate Abe Glickman and Alter Anolic and their families; both were formerly located in Wilkomir, Prov. of Kovno. This request is made by relatives of Glickman and Anolic, who live in Cleveland. We also enclose a letter from Mr. I. Kesser, of Cleveland, O., which came through Mr. Stearn.
25. Mr. E. M. Baker, of Cleveland, O., has been asked to locate the following people:
 - Mr. Udel Bentzel, living at the last time heard from at the Home of Linden, Novo Vilensk, Prov. of Vilna, on the Petrograd & Warsaw Railway;
 - Mrs. Libbie Dubovsky, Onixsht, Prov. of Kovno.
 - Mr. Orol Bentzel, Trope, Rogova Station, Prov. Kovno.
26. Mr. F. Blondes, of Cleveland, O., asks us to send the enclosed letter to his relatives.
27. Mr. L. Lotz, of Vineland, N. J., asks us to send the enclosed letter to his relatives.
28. Mr. M. Rabinowitz, of 232 Lincoln, Portland, Ore., sends the enclosed letter to his relatives.

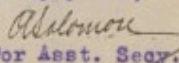
THE AMERICAN JEWISH RELIEF COMMITTEE
FOR SUFFERERS FROM THE WAR

Prof. D. Simonsen /4. 10/23/15.

29. Mrs. M. Mugelman, of Chicago, Ill., asks us to send the enclosed letter to her relatives.
30. Messrs. Cohen Bros., of Greenville, Ky., asks us to locate their relatives, Udel Kaganovitch, who lived in Druskeniki, Grodno Gub., and then moved to Paretchie, Grodno Gub.
31. Mr. A. Konigsberg, of Montreal, Can., asks us to send the enclosed letter to his relatives.
32. #523/115 on the list from the Jewish Colonization Association, sends the enclosed letter to be forwarded to his relatives. (Name of sender, Mr. J. I. Kaplan, 279 Summer St., Lynn, Mass.)
33. #570/45, Mr. Pank, c/o S. Harrison, of 22 Village St., Hartford, Conn., sends the enclosed letter to be sent to his wife.
34. Mr. S. Josephs, of Superior, Wisc., (#636/67), asks us to locate B. Yosefowitz, of the town of Treachkun, Prov. of Kovno.
35. #688/69, Mr. A. Fishbein, of 36 S. High St., Baltimore, Md., states he will send his mother-in-law money very shortly. He also asks us to locate his parents, Leizer Fishbein, who resided at 46 Nowolipski, Warsaw.
36. #731/194, Mrs. A. Kahn, of 935 F St., Washington, D. C., has sent \$25. to her father through this Committee. She is also anxious to know the whereabouts of Joseph and Mrs. Hannah Golde. At last accounts the family went from Tschanon to live with Joseph in Warsaw, who has a perfumery business on Leszno Street.
36. We are also enclosing copy of a letter from Mr. D. Levin, of Malden, Mass., who wishes to locate his relatives.

Thanking you, we are,

Very truly yours,


 For Asst. Secy.
HG
encls

For oplysninger om ophavsret og brugerrettigheder, se venligst www.kb.dk

For information on copyright and user rights, please consult www.kb.dk